

Меморандум о взаимопонимании  
между Институтом философии  
Академии наук Монголии  
и «Федеральным исследовательским  
центром «Южный научный центр  
Российской академии наук»» (ЮНЦ РАН)

г. Улан-Батор, г. Ростов-на-Дону, 12 июня  
2025 года

Memorandum of Understanding  
Between Institute of Philosophy  
of the Mongolian Academy of Sciences  
and Federal Research Centre  
the Southern Scientific Centre  
of the Russian Academy of Sciences

Ulaanbaatar, Rostov-on-Don 12 June 2025

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Федеральный исследовательский центр «Южный научный центр Российской академии наук» в лице Директора Бердникова Сергея Владимировича, с одной стороны, и Институт философии Академии наук Монголии в лице директора Бямбахшига Пурэвсурэна, с другой стороны, совместно именуемые в дальнейшем Стороны, исходя из взаимной заинтересованности в сотрудничестве, подписали меморандум о нижеследующем:

### 1. ЦЕЛЬ

1.1. Стороны намерены сотрудничать в области проведения научно-исследовательских работ и подготовки высококвалифицированных кадров.

### 2. ЦЕЛЬ БУДУЩЕГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Стороны приложат усилия для осуществления следующих направлений:

- 2.1. Совместная исследовательская деятельность.
- 2.2. Подготовка и публикация совместных работ в ведущих международных журналах, зарегистрированных в «SCOPUS» и «Web of Sciences».
- 2.3. Предоставление международной научно-исследовательской практики молодым и состоявшимся ученым из Монголии и России в Институте философии Академии наук Монголии и ЮНЦ РАН.
- 2.4. Проведение и обеспечение участия в совместных семинарах, практикумах и других научных встречах, представляющих взаимный интерес.

### 3. РЕАЛИЗАЦИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА

3.1. Содержание совместной работы, продолжительность и сроки, источники финансирования, использование оборудования и запланированные обменные визиты российских и монгольских молодых и состоявшихся ученых будут определены в

The Federal Research Centre the Southern Scientific Centre of the Russian Academy of Sciences (hereinafter referred to as SSC RAS), a Federal State Budgetary Institution of Science represented by Director Berdnikov Sergey Vladimirovich, And, Institute of Philosophy of the Mongolian Academy of Sciences, represented by Director Byambakhishig Purevsuren, on the other hand, jointly referred to hereinafter as the Parties, on the basis of mutual interest in cooperation, signed a memorandum on the following:

### 1. PURPOSE

1.1. The parties intend to cooperate in the field of scientific research and training of highly qualified personnel.

### 2. AIM FOR FUTURE COLLABORATION

The parties will put efforts in contributing to the following items:

- 2.1. Joint research activities.
- 2.2. Production and publication of joint papers in top international journals registered in SCOPUS and Web of Sciences.
- 2.3. Provision of international research practice for young and experienced scientists from Mongolia and Russia at Institute of Philosophy of the Mongolian Academy of Sciences and SSC RAS.
- 2.4. Provision of cooperative seminars, workshops and other scientific meetings of mutual interest.

### 3. IMPLEMENTATION OF COLLABORATION

3.1. Content of collaborative work, timeframe and terms, sources of funding, use of equipment and planned exchange visits of Russian and Mongolian young and experienced scientists will be determined in separate Collaboration Agreement to be signed by both Parties.

отдельном Соглашении о сотрудничестве, которое будет подписано обеими Сторонами.

#### 4. ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

4.1. Каждая из Сторон обязуется сохранять конфиденциальность настоящего Меморандума в течение неограниченного периода времени.

4.2. Стороны согласилась с содержанием обязательств по сотрудничеству в отношении конфиденциальности. Если какая-либо сторона раскрывает содержание данного Меморандума какой-либо третьей стороне без письменного согласия сторон, то данный Меморандум прекращает свое действие автоматически, и стороны прекращают свои совместные отношения в рамках настоящего Меморандума.

#### 5. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

5.1. Стороны соглашаются, что настоящий Меморандум является только процедурным документом сторон в процессе заключения договоров и не имеет для сторон обязывающей юридической силы. Официальное соглашение о сотрудничестве должно быть подписано между сторонами для достижения сотрудничества в течение срока действия настоящего Меморандума. Данный Меморандум автоматически прекращается с момента и даты вступления в силу официального контракта.

5.2. Настоящий Меморандум вступает в силу с даты подписания и действует в течение 5 лет. Срок действия настоящего Меморандума будет продлен только по письменному соглашению обеих Сторон.



От ЮНЦ РАН  
Директор д.г.н. Бердянов С.В.  
Федеральное государственное бюджетное  
учреждение науки «Федеральный  
исследовательский центр Южный научный  
центр Российской академии наук» (ЮНЦ  
РАН), Россия, г. Ростов-на-Дону, 344006,  
Проспект Чехова, д. 41

#### 4. PROVISION OF CONFIDENTIALITY

4.1. Each Party undertakes an obligation to keep confidentiality of this Memorandum unlimited period.

4.2. The parties' commitment to this memorandum agreed on the content of cooperation obligations of confidentiality. If any party discloses the contents of this memorandum to any third party without the consent of the parties in writing, this memorandum will terminate automatically and the parties will terminate their cooperative relationship under this memorandum.

#### 5. FINAL PROVISIONS

5.1. The parties agree that this memorandum is only a procedural document of the parties in the contracting process and is not legally binding on the parties. A formal Collaboration Agreement shall be signed between the parties to achieve cooperation within the period of validity of this memorandum. This memorandum is automatically terminated as of the effective date of the formal contract.

5.2. This Memorandum shall be effective from the Date of signing and remain in full force and effect for 5 years. The term of this Memorandum will be extended only by the agreement in writing of both Parties.

On behalf of the Institute of Philosophy  
of the Mongolian Academy of Sciences

Director Byambakhishig Purevsuren  
Institute of Philosophy of the Mongolian  
Academy of Sciences, 15, Baruun Selbe str.,  
Chingeltei district,

Ulaanbaatar, 15141, Mongolia.